



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres extraordinaires au sein des Tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

**ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**

Office of the Co-Investigating Judges  
Bureau des co-juges d'instruction

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/កសថស

នៅចំពោះមុខ៖ **សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ៖ **ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២១**

ភាសា៖ **ខ្មែរ និង អង់គ្លេស**

ចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទឯកសារ៖ **សាធារណៈ**

**ឯកសារដើម**  
**ORIGINAL/ORIGINAL**  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 29-Dec-2021, 13:42  
CMS/CFO: Sann Rada

**ដីកាបង្គាប់ឱ្យបញ្ជូនសំណុំរឿង ០០៤ នៅក្នុងបណ្តាសារដ្ឋាន**

**ផ្ញើជូន៖**

**សហព្រះរាជអាជ្ញា៖**

ជា លាង  
Brenda HOLLIS

**មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

ហុង គីមស្សន  
ឡេ ជុនធី

Nushin SARKARATI  
Isabelle DURAND  
Lyma NGUYEN

**មេធាវីការពារក្តី យីម និងគ្រូ៖**

សូ មូស្ស្រូវី  
Suzana TOMANOVIĆ

ជេត វណ្ណលី  
ទី ស្រីនណា  
វ៉ែន ពៅ  
ស៊ុន សុវ៉ន  
ពិសិដ្ឋ រដ្ឋា



- ១. នៅថ្ងៃទី២៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល បានប្រកាសថា សំណុំរឿងប្រឆាំងនឹង យីម ទិត្យ ត្រូវបានបញ្ចប់។ ក៏ប៉ុន្តែ អង្គជំនុំជម្រះនេះ មិនបានបញ្ជាជាផ្លូវការ ដោយខ្លួនឯង ឱ្យបោះត្រា និង តម្កល់ក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាននូវសំណុំរឿងនេះទេ។
- ២. សំណើដាក់នៅចំពោះមុខយើងក្នុងថ្ងៃទី ១៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០២១ ដោយមេធាវីការពារ យីម ទិត្យ សុំបិទបញ្ចប់ និង បោះត្រា ព្រមទាំងដាក់ក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាននូវសំណុំរឿង លែងមានសុពលភាព ត្រឹមកម្រិតពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើសុំបិទបញ្ចប់។
- ៣. ផ្អែកតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល ក.ស.ច.ស. មានយុត្តាធិការ ក្នុងការ បោះត្រា និងតម្កល់ជាផ្លូវការក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាន អនុលោមតាមវិធានផ្ទៃក្នុងទី៦៩(២)(ខ) ដែលអនុ វត្តដូចគ្នា ក្នុងករណីមានដីកាបញ្ចប់សំណុំរឿង ដែលមិនមែនជាដីកាលើកលែងចោទប្រកាន់ តាម ខ្លឹមសារធម្មតានៃវិធានផ្ទៃក្នុងទី ៦៧(៣)(ក)។
- ៤. ផ្អែកតាមសំណើបេតុទាំងនេះ យើង<sup>1</sup> ប្រកាស ថា សំណើសុំបិទបញ្ចប់សំណុំរឿង ដែលត្រូវបានស្នើសុំ លែងមានសុពលភាព និង បន្តរយកសំណុំរឿង ០០៤ ទៅបោះត្រា និងដាក់បញ្ចូលក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាន។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២១

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Co-Investigating Judges

យូ មីនឡេន

Michael Bohlander



<sup>1</sup> ទោះបី ស.ច.ស ចេញសេចក្តីសម្រេចនេះរួមគ្នាក្តី តែ ស.ច.ស.ជ កត់សម្គាល់សម្រាប់ជាក់ណត់ហេតុថា ឯកសារនានាដែលបានដាក់បញ្ចូលក្នុងសំណុំរឿងគួរត្រូវបានចុះលេខទៅតាមលំដាប់ដោយពឹងកសាវចុង ក្រោយដែលបានដាក់មុនពេលចៅក្រម Siegfried Blunk លាលប់ពីមុខតំណែង ដោយមិនរាប់បញ្ចូលនូវ ដីកា និងសេចក្តីសម្រេចនានាដែលចេញដោយ ស.ច.ស បម្រុង Laurent Kasper-Ansermet ទេ។